

ARITHMOMÈTRE

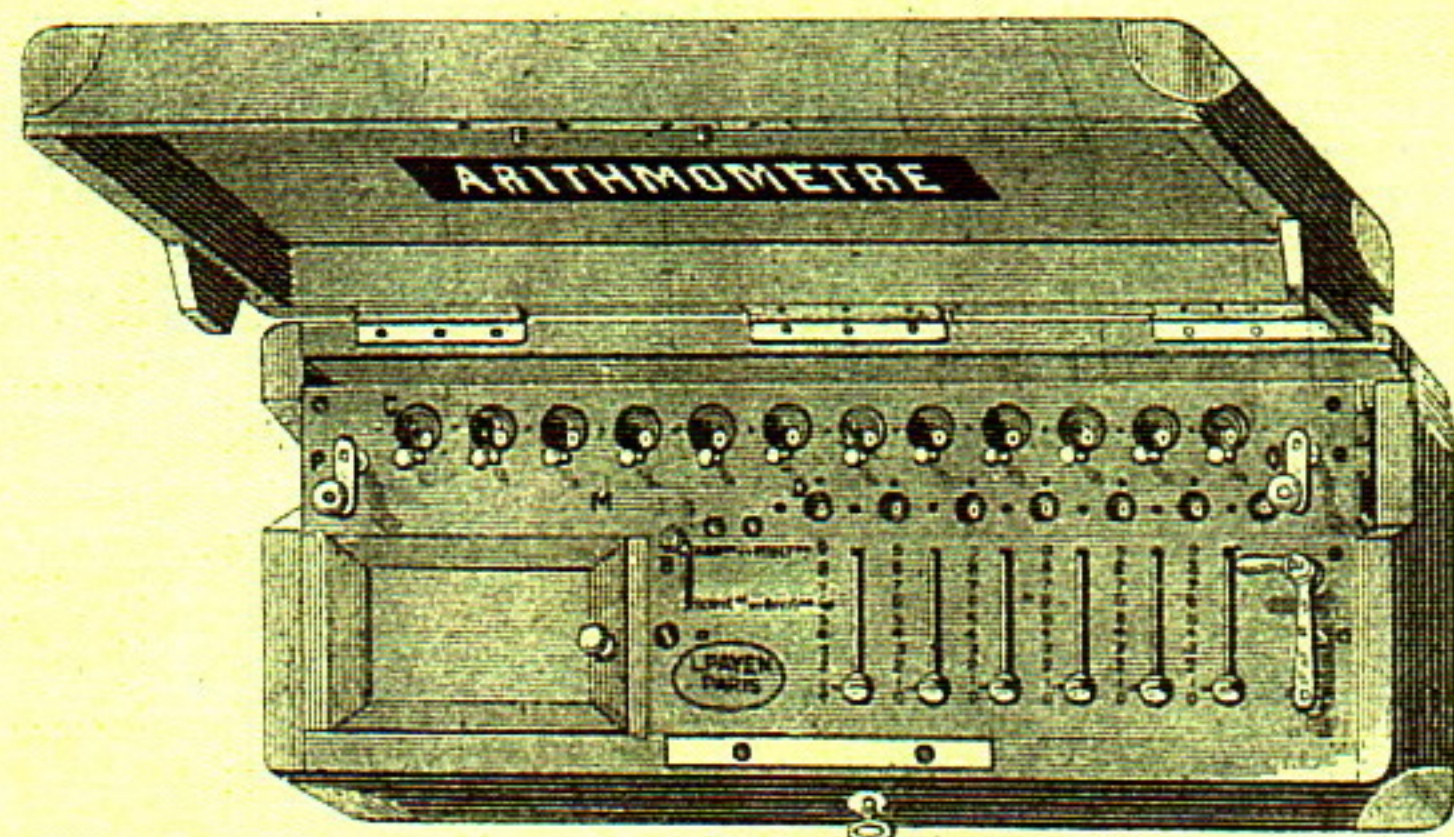
MACHINE
À
CALCULER

Systeme Thomas de Colmar
Construite et perfectionnée par

L. PAYEN

Ingénieur-Mécanicien

MAISON FONDÉE EN 1820



Longueur du socle: 0^m38 — Largeur 0^m16

MÉDAILLES D'OR

PARIS, Société d'Encouragement, 1851-1880

METZ 1864 - LONDRES 1851

MARSEILLE 1906

MÉDAILLES D'ARGENT

PARIS 1878, 1867, 1855, 1849

HORS CONCOURS

PARIS 1897 - ROCHEFORT 1898

GRAND PRIX

AMIENS 1906

DIPLOMES D'HONNEUR

ROCHEFORT 1883 - PARIS 1894

BORDEAUX 1895 - AMSTERDAM 1895

INSBRUCK 1896 - ROUEN 1896

BRUXELLES 1897 - LONDRES 1908

MÉDAILLES D'OR



L. PAYEN

M^{re} L. Payen, Succ^r

PARIS, 16, Rue de la Tour-des-Dames, 16, PARIS (9^e Arrond^t)

Fournisseur des Ministères, Etablissements de l'Etat, C^{ies} de Chemins de Fer,
Etablissements Scientifiques, Industriels & Financiers de France et de l'Étranger.

Paris, le 17 Juin 1910

Société Anonyme
d'Industrie Cotonnière
Mulhouse

Monsieur Henry Spoeny

En réponse à votre carte postale
du 16 courant, j'ai l'honneur de
vous adresser sous pli spécial le
catalogue de mes machines à calculer.

Afin de faciliter nos relations d'affaires
je n'ai fait aucune remise de 20% sur les prix de
mon tarif. - Expédition franco de transport,
souane à votre charge.

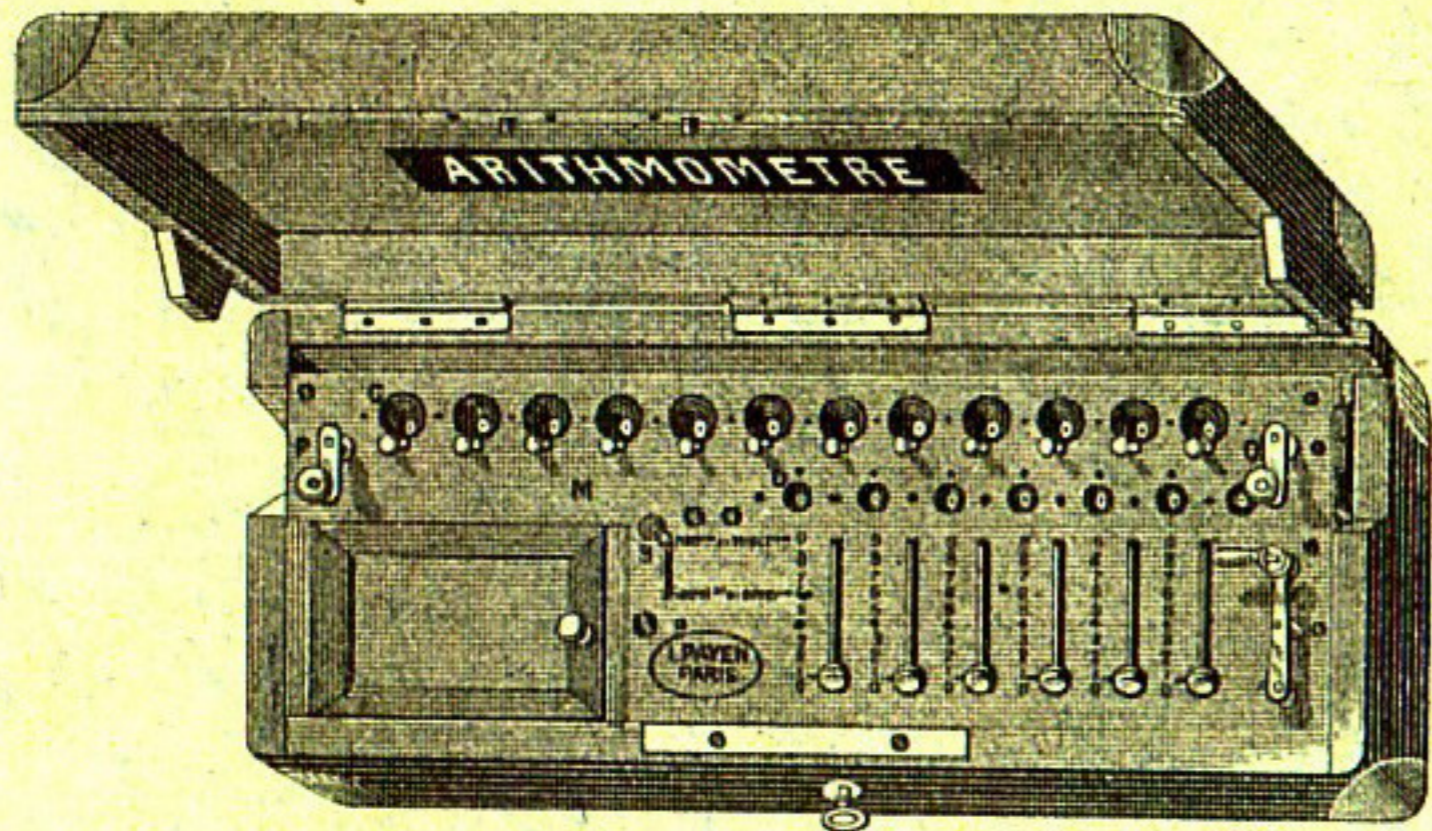
Ayez confiance, mes civilités empressées
Le Directeur

A Bisouveny

L'instruction concernant notre appareil perfectionné vous sera adressée sous peu

ARITHMOMÈTRE

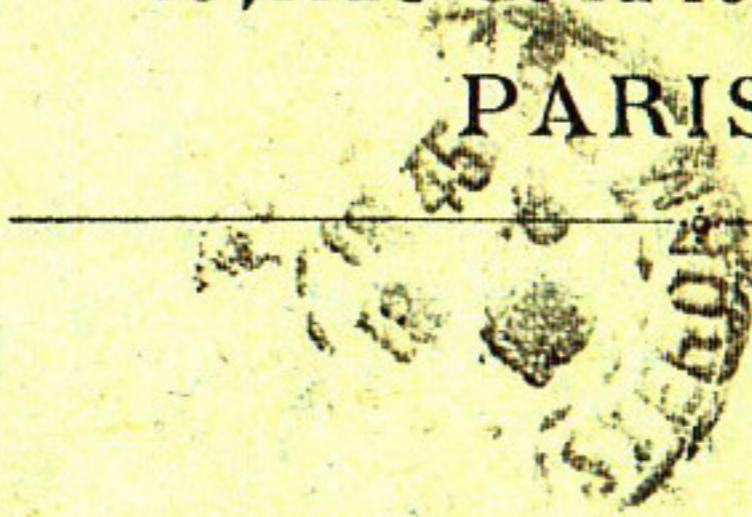
L. PAYEN, Ingénieur - Constructeur



M^{re} L. Payen
SUCCESEUR

16, Rue de la Tour-des-Dames, 16

PARIS, (IX Arr^t)



MACHINE A CALCULER

Systeme THOMAS (DE COLMAR)

Monsieur Henry Spoerry
Société Anonyme d'Industrie
Cotonnière

Mulhouse

Allemagne